

Immer. Sicher. Dicht.



Montageanweisung - HSI 150-DFK - Kunststoff-Flansch.

DE



Installation Instructions - HSI 150-DFK - Plastic Flange.

EN



Instructions de montage - HSI 150-DFK - Bride en plastique.

FR



Montage-instructie - HSI 150-DFK - kunststof flens.

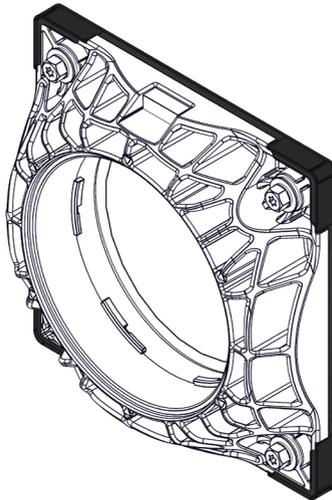
NL



Instrukcja montażu - flanszy z tworzywa sztucznego HSI 150-DFK.

PL

Abb.: HSI150-DFK





Inhalt

- 1 Allgemeines und Verwendungszweck
- 2 Allgemeine Hinweise
- 3 Sicherheitshinweise
- 4 Beschreibung
- 5 Lieferumfang
- 6 Benötigtes Werkzeug und Hilfsmittel
- 7 Montage

1 Allgemeines und Verwendungszweck

Zum nachträglichen Andübeln über Kernbohrungen bzw. zum Anschrauben auf Gehäusen. Ermöglicht den gas- und wasserdichten Anschluss von Systemabdichtungen für Kabel- und Kabelschutzrohre.

2 Allgemeine Hinweise



- Es sind die national gültigen Verlege- und Verfüllvorschriften der Rohrhersteller zu beachten!
- Untergrund und Kabelunterbau vor der Kabel-/Rohrverlegung gut verdichten, damit kein Absinken der Kabel/Rohre möglich ist.
- Falsche Kabel- bzw. Schutzrohrverlegung und unsachgemäßes Verfüllen des Kabelgrabens führt zu Setzungen und kann dadurch zu Beschädigungen und Undichtigkeiten führen.
- Weiteres Zubehör und Informationen unter www.hauff-technik.de und in den technischen Datenblättern.

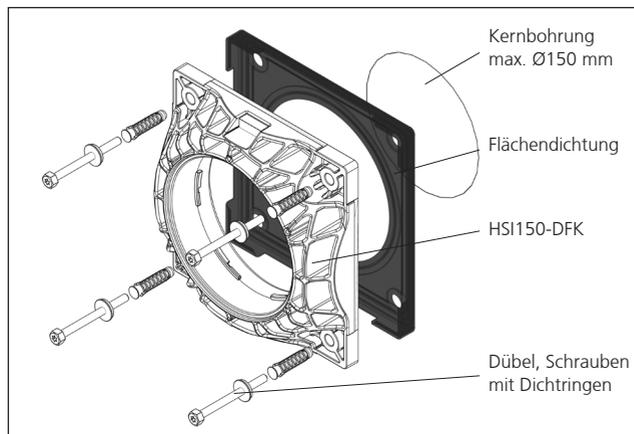
3 Sicherheitshinweise



- Schützen Sie den HSI150-DFK-Flansch bei der Montage vor Beschädigungen, Feuchte und Verunreinigungen. Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und alle Einzelteile auf eventuelle Schäden. Es dürfen nur unbeschädigte Teile montiert werden.
- Bei der Installation der Systemdeckel müssen die entsprechenden Vorschriften der Berufsgenossenschaften, die VDE-Bestimmungen, die entsprechenden nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die Richtlinien (Arbeits- und Verfahrensanweisungen) Ihres Unternehmens beachtet werden.
- Der HSI150-DFK-Flansch darf durch Kabel bzw. Rohre nicht mechanisch belastet werden.
- Für die Reinigung des HSI150-DFK-Flansches dürfen keine lösungsmittelhaltigen Reiniger verwendet werden! Wir empfehlen den Kabelreiniger KR M.T.X.



4 Beschreibung



5 Lieferumfang

Zum Lieferumfang des HSI150-DFK gehören:

- 1 x HSI150-DFK
- 1 x Flächendichtung aus EPDM
- 4 x Dübel und Schrauben nach Zulassung ETA-07/021
- 4 x Dichtringe für Befestigungselemente und Montage auf Wandflächen mit KMB (PMBC) -Abdichtung

6 Benötigtes Werkzeug und Hilfsmittel

Für die ordnungsgemäße Montage der HSI150-DFK benötigen Sie folgende Werkzeuge und Hilfsmittel:

- 1 Umschaltknarre
- 1 Steckschlüsseinsatz SW13/T40
- 1 Sikaflex-11C (für unebene Untergründe, Art.Nr. 0505071620)

Legende



Arbeitschritte



zu beachtende Hinweise



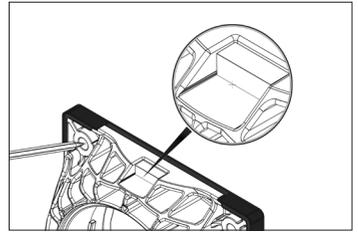
7 Montage



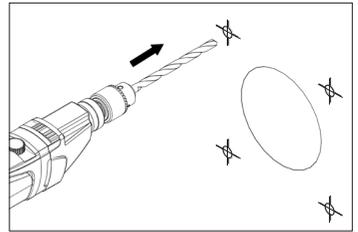
Vor der Montage muss die Gebäudeaußenseite plan und sauber sein!

1

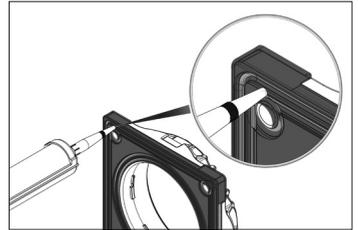
Flansch über der vorhandenen Kernbohrung zentrieren. Mit integrierter Libelle waagrecht ausrichten und Dübellöcher anzeichnen.

**2**

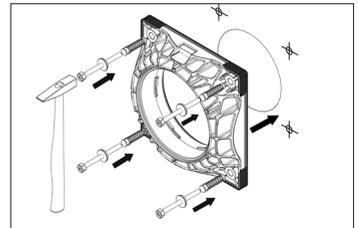
Anschließend Dübellöcher bohren ($\varnothing 10$ mm, 80 mm tief), säubern und Dübel montieren.

**3**

Bei unebenem Untergrund ist zusätzlich Sikaflex-11C (nicht im Lieferumfang enthalten) in die vorgeformten Vertiefungen der Dichtung, auf der Rückseite des Flansches, aufzubringen.

**4**

Danach den Flansch an die Wand drücken und die Befestigungsdübel mit den vormontierten Schrauben und Dichtringen einschlagen, bis der Dübelschaft im Flanschsockel eingetaucht ist, bzw. bündig mit der Wandoberfläche abschließt. Die Schrauben entsprechend nachstehendem Hinweis anziehen.



Anzugsmoment für Beton: **bis 12 Nm**
Anzugsmoment für Mauerwerk: **6 Nm**



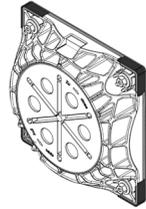
Befestigungselemente zur Montage auf Metallgehäusen sind nicht im Lieferumfang enthalten.



5

Fertig montierter Flansch mit Verschlussdeckel HSI150-D (nicht im Lieferumfang enthalten).

Beisp.:
HSI150-D



Zum Abdichten von Kabeln und Anbinden von Kabelschutzrohren können folgende Systemdeckel verwendet werden:

Blindeckel:

HSI150-D

Systemdeckel mit Thermomuffen:

HSI150-D3/58

HSI150-D7/33

Geteilter Systemdeckel mit Supersegmentringen:

HSI150-DG-1/36-70

HSI150-DG-1/70-112

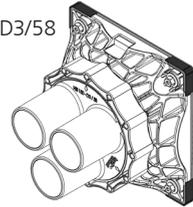
HSI150-DG-3/24-54

HSI150-DG-3/10-36

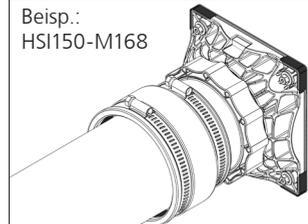
Kabelschutzrohranschlüsse:

HSI150-M110/-M125/-M140/-M168

Beisp.:
HSI150-D3/58



Beisp.:
HSI150-M168



Service-Telefon +49 7322 1333-0

Änderungen vorbehalten.



Unsere Produkte sind entsprechend ihrer vorgesehenen Verwendungsweise ausschließlich für den Einbau in Bauwerke entwickelt, deren Baustoffe dem derzeitigen Stand der Technik entsprechen. Für eine andere oder darüber hinaus gehende Verwendung, sofern sie nach Rücksprache mit uns nicht ausdrücklich schriftlich bestätigt wurde, übernehmen wir keine Haftung.



Contents

- 1 General information and intended use
- 2 General information
- 3 Safety instructions
- 4 Description
- 5 Scope of delivery
- 6 Required tools and auxiliaries
- 7 Installation

1 General information and intended use

For retrofit dowelling on existing core drills or for screwing onto housing. Facilitates gastight and watertight connection of system seals for cables and cable ducts.

2 General information



- Any nationally applicable regulations from the pipe manufacturers regarding the installation and backfilling of pipework must be followed!
- Compact the foundations and cable support well before laying the cables/pipes to prevent settlements of cables/pipes sinking.
- The incorrect laying of cables or ducts and improper filling of the cable trench causes settlement, which can lead to damage and leaks.
- Further accessories and information at www.hauff-technik.de and in the technical data sheets.

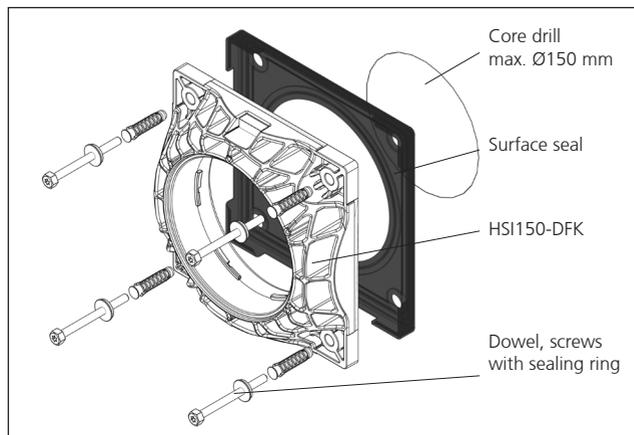
3 Safety instructions



- It is important to protect the HSI150-DFK flange from damage, moisture and impurities during installation. Check that all necessary components have been delivered and that they are not damaged. You must not install damaged components.
- System cover installation must comply with the relevant professional association regulations, VDE provisions, national safety and accident prevention regulations as well as company regulations (work and procedural instructions).
- Cables or pipes shall not apply any load on the HSI 150-DFK flange mechanically.
- Do not use solvent-based cleaning agents to clean the HSI150-DFK flange! We recommend using cable cleaner KR M.T.X.



4 Description



5 Scope of delivery

The scope of delivery for the HSI150-DFK includes:

- 1 x HSI150-DFK
- 1 x surface seal made of EPDM
- 4 x Dowel and screws with ETA-07/021 approval
- 4 x sealing ring for fixing elements and installation on wall with bitumen coating KMB (PMBC)

6 Required tool and auxiliaries

To install the HSI150-DFK correctly, you will need the following tools and auxiliaries:

- 1 reversible ratchet
- 1 wrench insert, SW13/T40
- 1 Sikaflex-11C (for uneven surfaces, art. no. 0505071620)

Legend



Workflow



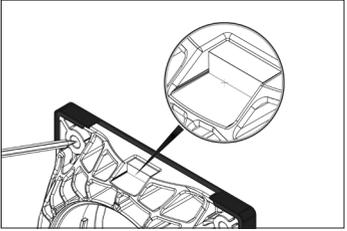
Important information



7 Installation

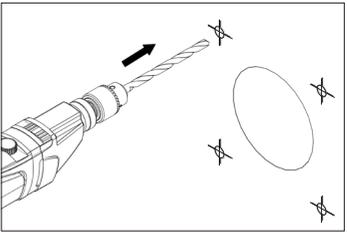


The outside of the building must be level and clean prior to installation!



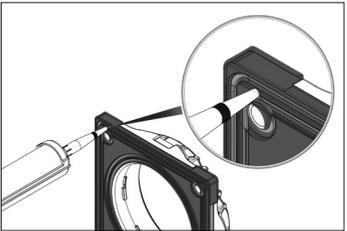
1

Centre the flange over the existing opening. Align horizontally using the integrated level and mark the dowel holes.



2

Then drill the dowel holes (Ø 10 mm, 80 mm deep), clean, and install the dowels.

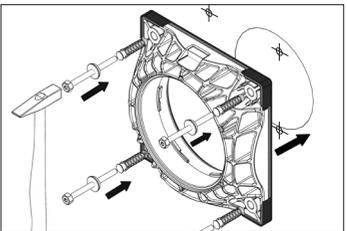


3

If the surface is uneven, a coating of Sikaflex-11C (not included in scope of delivery) must also be applied in the preformed seal recesses at the rear of the flange.

4

Following this, press the flange onto the wall and use the pre-installed screws to insert the fastening dowels and sealing rings until the dowel shaft is inside the flange base and is flush with the surface of the wall.



Tightening torque for concrete: **up to 12 Nm**
Tightening torque for masonry: **6 Nm**



Fastening elements for installation on metal housings are not included in the scope of delivery.



5

Fully installed flange with HSI150-D blind cover (not included in scope of delivery).

Example:
HSI150-D



The following system covers may be used for sealing cables and connecting cable ducts:

Blind system cover:

HSI150-D

System cover with thermal sleeves:

HSI150-D3/58

HSI150-D7/33

Split system cover with super segment rings:

HSI150-DG-1/36-70

HSI150-DG-1/70-112

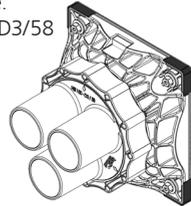
HSI150-DG-3/24-54

HSI150-DG-3/10-36

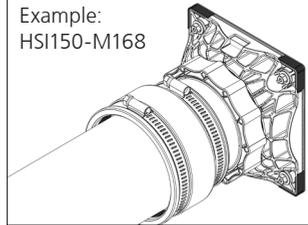
Cable duct connections:

HSI150-M110/-M125/-M140/-M168

Example:
HSI150-D3/58



Example:
HSI150-M168



Service telephone +49 (0)7322 1333-0

Subject to change.



As indicated in the instructions for use, our products have been designed exclusively for installation in buildings made from state-of-the-art construction materials. We do not accept liability for use deviating from or beyond this unless our express written confirmation has been obtained in advance.



Sommaire

- 1 Informations générales et utilisation prévue
- 2 Remarques générales
- 3 Instructions de sécurité
- 4 Description
- 5 Contenu de la livraison
- 6 Outils et auxiliaires requis
- 7 Installation

1 Informations générales et utilisation prévue

Pour chevillage à postériori via des carottages ou pour vissage sur boîtiers. Permet le raccordement étanche au gaz et à l'eau des systèmes étanches pour câbles et gaines passe-câbles.

2 Remarques générales



- Respecter les prescriptions nationales en matière de pose et de remplissage des fabricants de tubes !
- Bien étanchéfier le support et la sous-structure du câble/tube afin d'empêcher tout affaissement des câbles/tubes.
- La pose incorrecte des câbles ou tubes de protection et la garniture non conforme de la tranchée de câbles entraîne l'affaissement et peut provoquer des dégâts ou mettre en cause l'étanchéité.
- D'autres accessoires et informations sont disponibles sous www.hauff-technik.de et dans les fiches techniques.

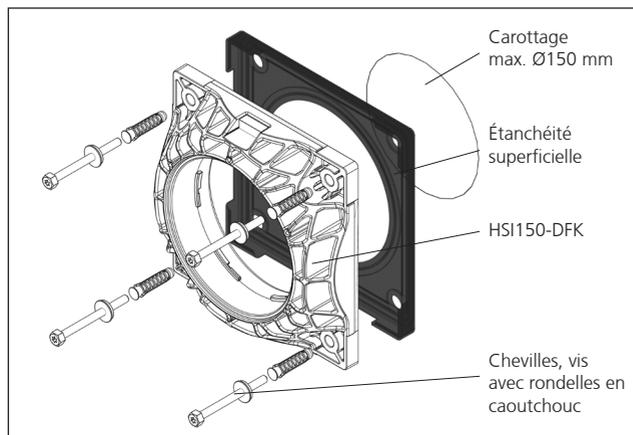
3 Instructions de sécurité



- Lors de l'installation, protéger la bride HSI150-DFK contre tout endommagement, l'humidité et les saletés. Vérifier l'exhaustivité de la livraison et l'absence d'endommagement sur les pièces détachées. Ne monter que des pièces non endommagées.
- Lors de l'installation du couvercle, il convient de respecter les dispositions applicables des organismes professionnels, les dispositions de la VDE, les prescriptions nationales applicables en matière de sécurité et de prévention des accidents ainsi que les directives (instructions de travail et de procédure) de votre société.
- La bride HSI150-DFK ne doit pas être endommagée mécaniquement par les câbles ou les tubes.
- Aucun produit à base de solvant ne doit être utilisé pour le nettoyage de la bride HSI150-DFK. Nous recommandons le produit nettoyant pour câble KR M.T.X.



4 Description



5 Contenu de la livraison

Le contenu de la livraison de la HSI150-DFK comprend :

- 1 x HSI150-DFK
- 1 x étanchéité superficielle en EPDM
- 4 x chevilles et vis avec rondelles selon l'homologation ETA-07/021
- 4 x rondelles en caoutchouc pour éléments de fixation et installation au mur avec KMB (PMBC)

6 Outils et auxiliaires requis

Pour installer correctement la HSI150-DFK, les outils et dispositifs d'aide suivants sont nécessaires :

- 1 cliquet réversible
- 1 clé à douille à six pans creux SW13/T40
- 1 Sikaflex-11C (pour supports irréguliers, réf. 0505071620)

Légende



Flux de travail



Remarques à respecter



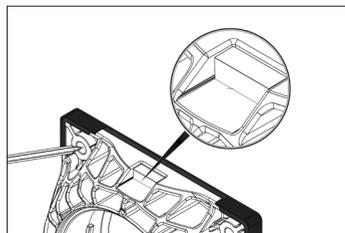
7 Installation



Avant l'installation, l'extérieur du bâtiment doit être plan et propre !

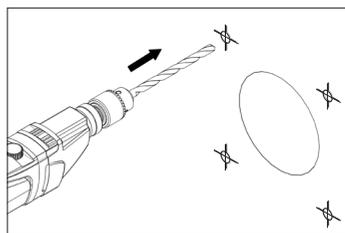
1

Centrer la bride sur le carottage existant. Aligner la nivelle horizontale et marquer les trous de chevilles.



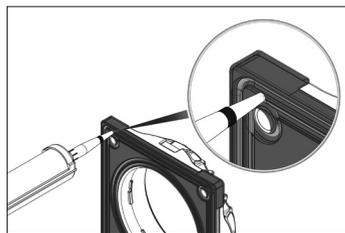
2

Percer les trous de chevilles (Ø 10 mm, profondeur 80 mm), puis les nettoyer et monter les chevilles.



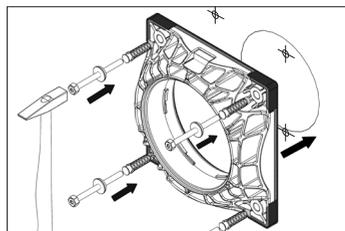
3

Si le support n'est pas plan, appliquer également une colle d'étanchéité adhérente Sikaflex-11 C (non comprise dans le contenu de la livraison) sur les évidements préformés à l'arrière de la bride.



4

Appuyer ensuite la bride contre le mur et frapper les chevilles de fixation avec les vis prémontées, jusqu'à ce que la tige de la cheville soit intégrée dans le socle de bride ou soit affleurant avec la surface du mur.



Couple de serrage pour le béton : **jusqu'à 12 Nm**
Couple de serrage pour la maçonnerie : **jusqu'à 6 Nm**



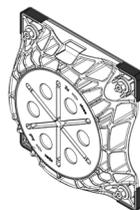
Les éléments de fixation pour l'installation des boîtiers en métal ne sont pas compris dans le contenu de la livraison.



5

Bride entièrement montée avec couvercle de fermeture HSI150-D (non compris dans le contenu de la livraison).

Exemple :
HSI150-D



Pour l'étanchéité des câbles et le raccordement de gaines passe-câbles, les couvercles suivants peuvent être utilisés :

Couvercle de fermeture :

HSI150-D

Couvercle avec manchon thermique :

HSI150-D3/58

HSI150-D7/33

Couvercle divisé avec anneau de supersegments :

HSI150-DG-1/36-70

HSI150-DG-1/70-112

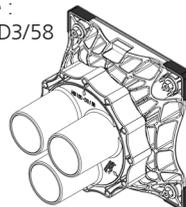
HSI150-DG-3/24-54

HSI150-DG-3/10-36

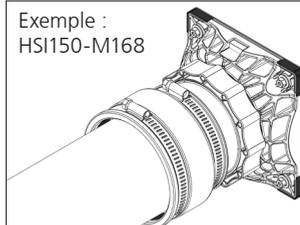
Raccords pour gaine passe-câbles :

HSI150-M110/-M125/-M140/-M168

Exemple :
HSI150-D3/58



Exemple :
HSI150-M168



Téléphone SAV +49 7322 1333-0

Sous réserve de modifications.



Conformément à l'usage prévu, nos produits sont conçus exclusivement pour être intégrés dans des constructions dont les matériaux sont conformes à la réglementation technique en vigueur. Nous déclinons toutes responsabilités dans le cas d'une utilisation non-conforme pour l'usage indiqué si nous n'avons pas donné notre accord par écrit après consultation.



Inhoud

- 1 Algemene informatie en beoogd gebruik
- 2 Algemene aanwijzingen
- 3 Veiligheidsinstructies
- 4 Beschrijving
- 5 Leverinhoud
- 6 Benodigd gereedschap en hulpmiddelen
- 7 Installatie

1 Algemene informatie en beoogd gebruik

Voor naderhand monteren door middel van kernboringen of voor opschroeven op behuizingen. Maakt het gas- en waterdicht aansluiten van systeemafdichtingen voor kabels en trekbuizen mogelijk.

2 Algemene aanwijzingen



- De nationale installatievoorschriften en de ingraafvoorschriften van de buisfabrikant moeten worden aangehouden!
- Dicht de ondergrond en de kabelonderbouw voor de kabel-/buisinstallatie goed af, zodat zinken van de kabels/buizen niet mogelijk is.
- Verkeerde kabel- of beschermbuisinstallatie en verkeerd vullen van de kabelsleuf veroorzaakt verzakkingen en kan daardoor beschadiging en lekkage tot gevolg hebben.
- Andere toebehoren en informatie onder www.hauff-technik.de en in de technische specificatiebladen.

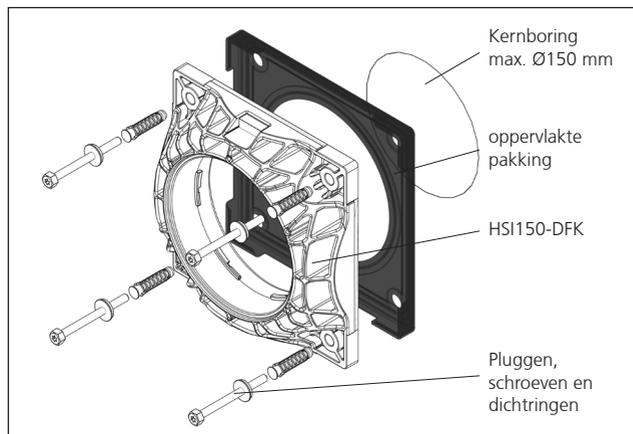
3 Veiligheidsinstructies



- Bescherm de HSI150-DFK-flens bij de installatie tegen beschadigingen, vocht en vuil. Controleer de levering op volledigheid en alle losse onderdelen op eventuele schade. Er mogen alleen onbeschadigde delen worden gemonteerd.
- Bij de installatie van de systeemdksel moeten de geldende voorschriften van de bedrijfsvereniging, de VDE-bepalingen, de geldende nationale veiligheids- en ongevallenpreventievoorschriften en de richtlijnen (werk- en procedure-instructies) van uw onderneming worden aangehouden.
- De HSI150-DFK-flens mag niet mechanisch worden belast door kabels of buizen.
- Voor het reinigen van de HSI150-DFK-flens mogen geen oplosmiddelhoudende middelen worden gebruikt! Wij adviseren kabelreiniger KR M.T.X.



4 Beschrijving



5 Leverinhoud

Tot de leverinhoud van HSI 150-DFK behoren:

- 1 x HSI150-DFK
- 1 x oppervlakte pakking van EPDM
- 4 x pluggen en schroeven goedgekeurd volgens ETA-07/021
- 4 x dichtringen voor bevestigingsmiddelen en montage op wanden met KMB (PMBC) -afdichting

6 Benodigd gereedschap en hulpmiddelen

Voor de correcte montage van de HSI150-DFK heeft u naast het standaardgereedschap de volgende gereedschappen en hulpmiddelen nodig:

- 1 omschakelratel
- 1 steeksleutelbit binnenzeskant SW13/T40
- 1 Sikaflex-11C (voor oneffen ondergrond, Art.-nr. 0505071620)

Legenda

1 Werkvolgorde



Op te volgen instructies



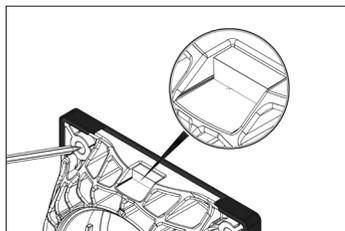
7 Installatie



Voor de installatie moet de buitenkant van een gebouw vlak en schoon zijn!

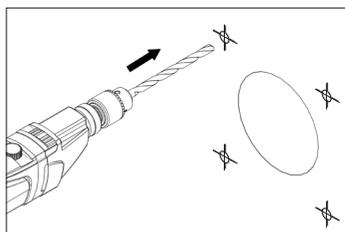
1

Flens boven de beschikbare kernboring centreren. Met geïntegreerde waterpas horizontaal uitlijnen en pluggaten aftekenen.



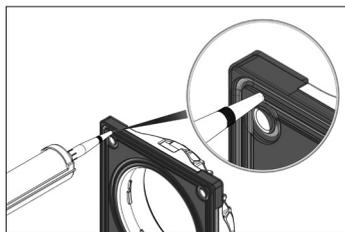
2

Aansluitend pluggaten boren ($\varnothing 10$ mm, 80 mm diep), schoonmaken en pluggen installeren.



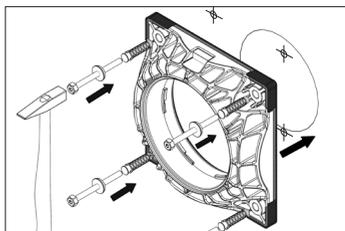
3

Bij een oneffen ondergrond tevens afdichtlijm Sikaflex-11 C (niet bij de leverinhoud inbegrepen) in de voorgevormde profielen van de pakking, op de achterkant van de flens, aanbrengen.



4

Daarna de flens tegen de muur drukken en de bevestigingspluggen met de voormonteerde schroeven indrijven, tot de kop van de plug in de flenssokkel valt, dus vlak aansluit met het wandoppervlak. De schroeven overeenkomstig onderstaande aanwijzing aandraaien.



Aandraaimoment voor beton: **tot 12 Nm**
Aandraaimoment voor metselwerk: **6 Nm**



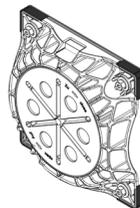
Bevestigingselementen voor installatie op metalen behuizingen zijn niet bij de leverinhoud inbegrepen.



5

Voorgemonteerde flens met afsluitdeksel HSI150-D (niet bij de leverinhoud inbegrepen).

Voorbeeld:
HSI150-D



Voor het afdichten van kabels en het aansluiten van trekbuizen kunnen de volgende systeemdeksels worden gebruikt:

Blindeksel:

HSI150-D

Systeemdeksel met thermomoffen:

HSI150-D3/58

HSI150-D7/33

Gesplitst systeemdeksel met supersegmentringen:

HSI150-DG-1/36-70

HSI150-DG-1/70-112

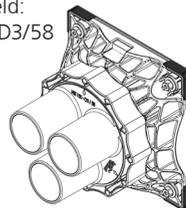
HSI150-DG-3/24-54

HSI150-DG-3/10-36

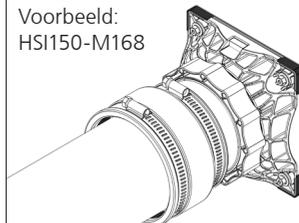
Koppelingen voor trekbuis:

HSI150-M110/-M125/-M140/-M168

Voorbeeld:
HSI150-D3/58



Voorbeeld:
HSI150-M168



Servicetelefoon +49 7322 1333-0

Wijzigingen voorbehouden.



Onze producten zijn uitsluitend bedoeld voor gebruik conform inbouw in bouwwerken ontwikkeld, waarvan de materialen aan de huidige stand van de techniek voldoen. Voor een andere toepassing dan wel ander gebruik, voor zover dit na overleg met ons niet uitdrukkelijk schriftelijk is bevestigd, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.



Spis treści

- 1 Informacje ogólne i przeznaczenie
- 2 Informacje ogólne
- 3 Instrukcja bezpieczeństwa
- 4 Opis
- 5 Zakres dostawy
- 6 Niezbędne narzędzia i środki pomocnicze
- 7 Montaż

1 Informacje ogólne i przeznaczenie

Do pomontażowego zamocowania na przewierthy ścienne lub obudowy stacyjne. Umożliwia wodo i gazoszczelne przyłączenie uszczelnień systemowych dla przewodów i rur osłonowych.

2 Informacje ogólne



- Należy postępować zgodnie z obowiązującymi na szczeblu krajowym przepisami w zakresie układania oraz wypełniania pustek opracowanymi przez producenta rur!
- Przed przystąpieniem do układania przewodów/rur należy odpowiednio wzmocnić podłoże i konstrukcję wsporczą, aby zapobiec zapadaniu się układanych elementów.
- Nieprawidłowe układanie przewodów lub rur ochronnych oraz niewłaściwe wypełnienie rowu kablowego powoduje osiadanie, które może doprowadzić do uszkodzeń układanych elementów i nieszczelności.
- Opis pozostałych elementów wyposażenia dodatkowego oraz szczegółowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.hauff-technik.de oraz w arkuszach danych technicznych.

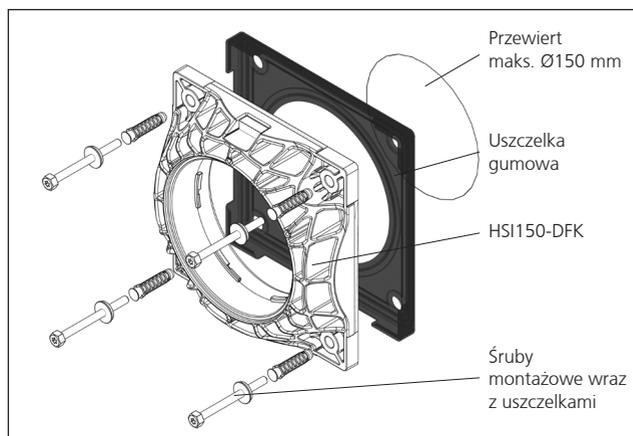
3 Instrukcja bezpieczeństwa



- Podczas montażu flanszy HSI150-DFK należy chronić przed uszkodzeniami, wilgocią i zanieczyszczeniami. Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna oraz czy poszczególne części nie są uszkodzone. Dozwolony jest montaż wyłącznie nieuszkodzonych części.
- Podczas montażu pokrywy systemowej należy przestrzegać odpowiednich przepisów wydanych przez związki zawodowe, niemieckie stowarzyszenie elektrotechniczne (VDE), odpowiednich krajowych przepisów BHP oraz wytycznych firmy (dotyczących przebiegu prac i procedur postępowania).
- Flansza HSI150-DFK nie powinna być obciążana mechanicznie przez przewody bądź rury.
- Do czyszczenia flanszy HSI150-DFK nie wolno używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki! Zalecamy preparat do czyszczenia przewodów KR M.T.X.



4 Opis



5 Zakres dostawy

W zakres dostawy HSI150-DFK wchodzi:

- 1 x HSI150-DFK
- 1 x uszczelka gumowa z EPDM
- 4 x kołki i śruby z podkładkami wg aprobaty ETA-07/021
- 4 x Śruby montażowe do kołkowania wraz z uszczelkami z gumy KMB (PMBC)

6 Niezbędne narzędzia i środki pomocnicze

Prawidłowy montaż HSI150-DFK wymaga następujących narzędzi i środków pomocniczych:

- 1 grzechotka przełączna
- 1 końcówka imbusowa rozm. 13/T40
- 1 Sikaflex-11C (do nierównych podłoży, nr art. 0505071620)

Legenda

1 Czynności

 Ważne wskazówki



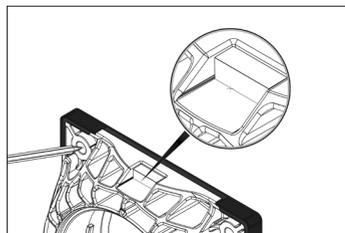
7 Montaż



Do zamontowania zewnętrzna strona budynku musi być wyrównana i czysta!

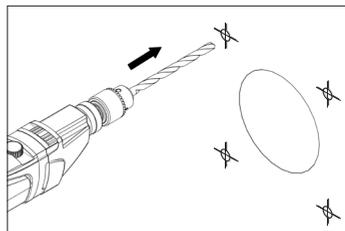
1

Wyśrodkować flanszę nad przewiertem. Za pomocą zintegrowanej poziomici wyrównać w poziomie i zaznaczyć otwory na kołki.



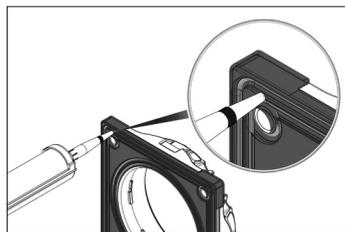
2

Następnie wywiercić otwory na kołki ($\varnothing 10$ mm, 80 mm głębokości), oczyścić je i zamontować kołki.



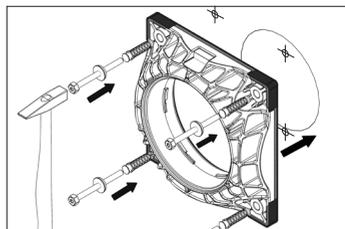
3

W przypadku nierównego podłoża należy dodatkowo nanieść Sikaflex-11C (poza zakresem dostawy) we wstępnie uformowanych zagłębieniach uszczelnienia na tylnej stronie uszczelki gumowej przylegającej do ściany budynku.



4

Następnie docisnąć flanszę do ściany i wbić kołki mocujące ze wstępnie zamontowanymi śrubami aż trzon kołka znajdzie się w cokole kołnierza, czyli będzie zlicowany z powierzchnią flanszy. Śruby dociągnąć zgodnie z poniższymi wskazówkami.



Moment dokręcania dla betonu: **do 12 Nm**
Moment dokręcania dla muru: **6 Nm**



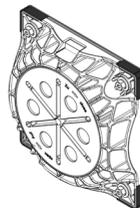
Elementy mocujące do montażu na obudowie metalowej nie wchodzą w zakres dostawy.



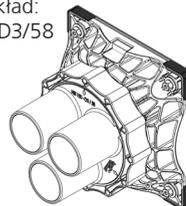
5

Flansza zamontowana na gotowo z pokrywą zamykającą HSI150-D (nie zawarta w zakresie dostawy).

Na przykład:
HSI150-D



Na przykład:
HSI150-D3/58



Na przykład:
HSI150-M168



Do uszczelniania przewodów i rur osłonowych można zastosować następujące pokrywy systemowe:

Pokrywa zaślepiająca:

HSI150-D

Pokrywa systemowa z termokurczami:

HSI150-D3/58

HSI150-D7/33

Dzielona pokrywa systemowa z technologią listków gumowych:

HSI150-DG-1/36-70

HSI150-DG-1/70-112

HSI150-DG-3/24-54

HSI150-DG-3/10-36

Pokrywy dla rur osłonowych do kabli:

HSI150-M110/-M125/-M140/-M168

Telefon do działu serwisowego: +49 7322 1333-0

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian.



Nasze produkty, zgodnie z ich przeznaczeniem, zostały opracowane wyłącznie do montażu w budynkach wykonanych z materiałów budowlanych zgodnych z aktualnym stanem wiedzy technicznej. Nie ponosimy odpowiedzialności za wszelkie inne lub wykraczające poza wyżej opisane zastosowania, o ile nie zostały one przez nas w sposób wyraźny potwierdzone na piśmie.





